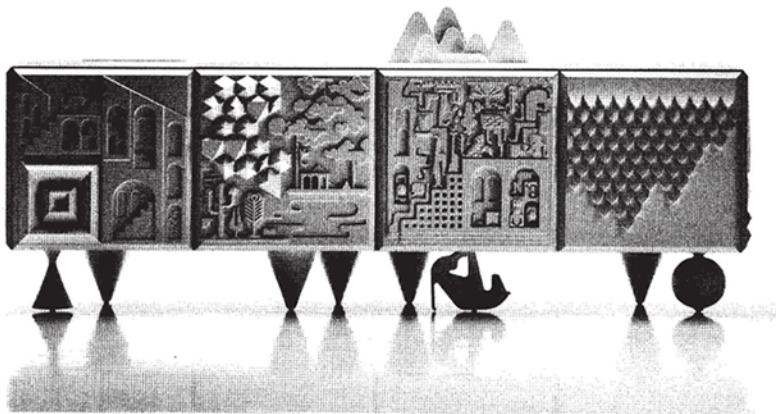


# Interprétations d'artistes Art for design's sake

PARCE QU'IL N'Y A PAS D'ART MINEUR, LES PLASTICIENS JOUENT LE JEU DU DESIGN, METTANT À CONTRIBUTION LEUR DÉMARCHE PERSONNELLE POUR INVENTER MEUBLES ET OBJETS QUOTIDIENS.

THERE ARE NO MINOR ARTS: PAINTERS AND SCULPTORS ARE BRANCHING OUT TO DESIGN, APPLYING THEIR OWN ESTHETIC VISION TO THE CREATION OF FURNITURE AND HOUSEHOLD OBJECTS.

1. Tout va bien  
Antoine+Manuel  
Bd BARCELONA DESIGN



**LE DESIGN ET L'ART CONTEMPORAIN CONTINUENT DE** procéder par interventions concertées. Créeur de l'Institut des expériences sur l'espace, le plasticien danois Olafur Eliasson pénètre pour la première fois dans le champ du design industriel avec le système de modules Starbrick, électrifiés-lédisés par Zumtobel (chez Sawaya & Moroni). Martino Gamper rend hommage à Gio Ponti et aux couleurs de l'hôtel Parco dei Principi avec une ligne de meubles laconiques (Nilufar). Le trop rare Jacopo Foggiini refait surface chez Edra avec la table basse Capriccio; et le duo de graphistes

Antoine+Manuel, récemment consacré par le musée des Arts décoratifs, met en ligne Italià, évoquant par sa composition les jeux d'éveil de Bruno Munari (chez Bd Barcelona Design). Musicien, sculpteur et ébéniste jamaïcain, John Alfredo Harris signe, lui, des meubles vernaculaires en chêne, baptisés Cellular. Bois toujours, sculpture encore avec les étranges meubles-architectures de Giuseppe Rivadossi. Pois final avec ceux de l'obsédée du genre, l'artiste japonaise Yayoi Kusama, pour sa PhoneBox à pois, chez Iida. □.L.



**DESIGN AND CONTEMPORARY ART CONTINUE TO INTERACT** in symbiotic ways. Creator of the Institut für Raumexperimente (institute for spatial experimentation), the Danish artist Olafur Eliasson is venturing into industrial design for the first time with Starbrick, a system of electrified, LED-studded modules for Zumtobel (at Sawaya & Moroni). Martino Gamper is paying homage to Gio Ponti and the colors of the Hotel Parco dei Principi with a concise furniture line (Nilufar). Jacopo Foggiini is making a rare and welcome appearance at Edra with the Capriccio coffee table, and the graphic art duo Antoine+Manuel, recently honored

by the Decorative Arts Museum in Paris, is presenting Italià, a project whose composition evokes Bruno Munari's children's games (Bd Barcelona Design). Jamaican musician, sculptor and carpenter John Alfredo Harris has created the Cellular line of conceptual oak furniture. Another sculptor's project in wood is Giuseppe Rivadossi's peculiar architectural furniture. More to the point, by a Japanese pointillist obsessed with dots, is Yayoi Kusama's PhoneBox (Iida). □.L.